

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 52 (1926)  
**Heft:** 6

**Illustration:** Heil dir, Bürokratius!  
**Autor:** Glinz, Theo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



halten. Vorsichtig, in weiten Schraubenwindungen, geht er tiefer. Der erste Scheinwerferstrahl umkreist den „Neolus“. Ausgewichen. Ein zweiter. Ein dritter. Ein vierter. Viele. Unendlich viele sogar. Alle konzentrisch auf den Punkt gerichtet, wo der Ballon aus den Wolken auftauchen muß, um seine Landungsstelle zu erreichen.

Valerio gibt ruckartig wieder Auftrieb. „Da haben wir die Bescherung“, knirscht er grimmig vor sich hin. „Die Bande ist uns auf der Spur.“

Der „Neolus“ hat wieder zwölftausend Meter erreicht und treibt ohne Motore schwach vor dem Winde.

Erikas Stimme: „Was nun?“

Sie fragt. Alle denken dasselbe.

„Erst einmal feststellen, was eigentlich los ist“, rät der Professor.

„Aber wie?“ Diesmal kann sich Valerio nicht so schnell in die veränderte Situation finden.

„Wozu haben wir denn unsern Empfänger?“ Richardson hat entschieden das Richtige getroffen.

„Ja, aber wirklich nur empfangen, nicht senden“, warnt Valerio eindringlich.

Richardson schaltet. Erst das übliche Tohuwabohu. Dann wieder Morsezeichen. Vollrath waltet seines Amtes. Notiert. Entziffert. Sein Gesicht wird lang. Recht lang sogar. Er will mit der Sprache nicht heraus.

„Bitte keine Geheimpolitik!“ Erika stampft ungeduldig mit ihrem zierlichen Fuß auf den Aluminiumboden.

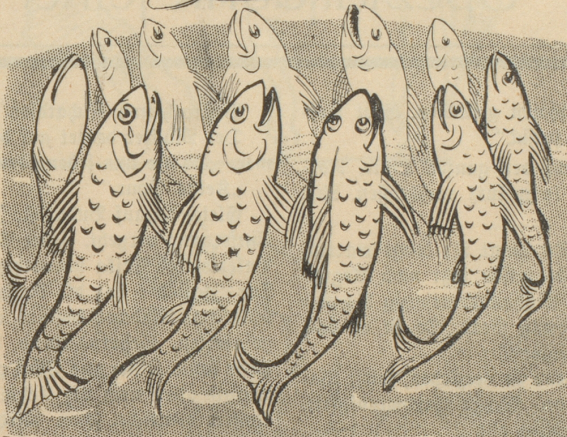
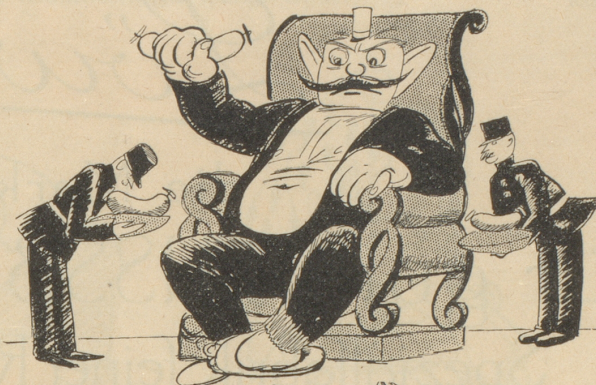
„Sie haben uns“, brummt der Alte.

„Nanu, dazu müßten sie doch wohl erst zu uns heraufkommen, was ihnen recht schwer fallen dürfte.“ Während er spricht, läßt Valerio den „Neolus“ noch um einige hundert Meter steigen.

„Was funkten sie also?“ Richardson ist wieder der Nervöseste. Vollrath liest vor: „Wir

Heil dir, Bürokratius!

Theo Gling



Auf Weihnacht rollt ins Schwabenland  
ein Päcklein — Liebesgaben allerhand —  
Tee, Kaffee, sowie auch Fett etcetera,  
auch vier Würste waren unter anderm da.

Doch der Zöllner sprach: „Dös geht net,  
Einfuhr g'sperrt für Würste und auch Fett.  
Dieses Zeug, es muß retour — zurück  
oder in den See mit diesen beiden Stück.“

Drum wurden Fett und Würste rausgerissen  
und in den tiefen See hineingeschmissen.  
Der Bürokratius hat nun seine Ruh' —  
Die Fische tanzen Ringelreih'n dazu.

**UNIVERSUM A.G. ZÜRICH 4, Stauffacherstr. 28**

Das bestrenommierte **Teilzahlungshaus für Möbel und Bekleidung** etc.  
Wir verkaufen streng diskret mit kleiner Anzahlung und geringer Abzahlung. — Verlangen Sie diskrete Katalogzusendung.

Abonnieren Sie den  
**Nebelspalter**

Jeder Nebelspalterabonnent und seine  
Frau ist gegen Unfall und Invalidität  
im Totalbetrage von 7200 Fr. versichert

**Nervös?**

DANN:

**KAFFEE HAG**

**Elektr. Spar-Boiler „Cumulus“**

Die führende Marke!

Unentbehrlich für jeden sparsamen Haushalt.  
VERLANGEN SIE UNSERE KATALOGE.

Fabrik elektr. Apparate Fr. Sauter A.-G. Basel.  
Technisches Bureau: ZÜRICH, Tuggenerstr. 3.